

# WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

## BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Dodatek miesięczny № 5 Supplément mensuel

Maj

Warszawa — 1935 — Varsovie

Mai

### *Biuletyn Meteorologiczny — Bulletin Météorologique*

## Przegląd pogody w miesiącu maju 1935.

### Résumé du temps du mois de Mai 1935.

Maj 1935 r. był miesiącem słonecznym, lecz mimo to chłodnym; deszcze, zwłaszcza na południu i wschodzie kraju przepadywały dość często, były jednak krótkotrwałe, choć ulewne.

Usłonecznienie-  
-zachmurzenie-  
opady.

Utrzymywanie się prawie nieprzerwane wysokiego ciśnienia nad Europą zachodnią lub północno-zachodnią, a częste, dość długie postoje depresyj nad m. Czarnem, Ukrainą i Białorusią spowodowały, że w ciągu maja powietrze napływało do Polski przeważnie z północnego-zachodu i północy za przesuwanymi się szybko frontami chłodnymi. Przesuwaniu się frontów towarzyszyły częstokroć burze, silne ulewne i wichury.

Między zachodnimi i wschodnimi częściami kraju zaznaczyły się duże różnice w usłonecznieniu: na Pomorzu i w Wielkopolsce słońce świeciło przez 260 do 300 godz. (na Helu 302 godz.), na Mazowszu, Podlasiu, wyż. Małopolskiej, wyż. Lubelskiej i na Śląsku przez 210 do 260 godz., natomiast w dzielnicach wschodnich tylko 170 do 200 godz. Najbardziej upośledzone pod względem usłonecznienia było pogórze Karpat Wschodnich, szczególnie Pokucie, gdyż przy wiatrach z północy na obszarze tym istniały szczególnie sprzyjające warunki dla tworzenia się i utrzymywania chmur.

Opady towarzyszyły przejściu frontów i występowały w postaci krótkotrwałych ulew w odstępach kilkudniowych. W pierwszej połowie miesiąca deszcze padały rzadko i były naogół mało intensywne. Poczynając od 15-go pojawiały się częściej i osiągały miejscami znaczne natężenie. Szczególnie silne ulew przeszły nocą 20/21 nad Karpatami i wyż. Lubelską, a rankiem i w godzinach południowych 21-go nad Podlasiem i Wileńszczyzną (Dworek od godz.

9-ej do 16<sup>h</sup>30 57.3 mm opadu); wieczorem 23-go w okolicach Bydgoszczy (do 50 mm), na przestrzeni od Tarnowa po Lublin i w północnej części Wileńskiego oraz na Pomorzu; wreszcie popołudniu 25-go na obszarze od Przemyśla po Puławę i na wyż. Małopolskiej (w Bartkowie w dorzeczu Nidy w czasie 16<sup>h</sup>30—17<sup>h</sup> spadło 39.3 mm opadu).

O rozkładzie geograficznym miesięcznych sum opadów zdecydował rozkład opadów w czasie poszczególnych ulew. Najwięcej zroszone zostały te okolice, nad którymi ulewę przeszły dwa lub trzykrotnie. Były to dorzecza Dniestru, Bugu, Wisły górnej i środkowej, Narwi, Niemna i Wilji, gdzie na znacznych przestrzeniach spadło powyżej 100 mm, miejscami zaś nawet przeszło 150 mm opadu. W paśmie tym wystąpił wszędzie nadmiar opadów, dochodzący miejscami do 50 mm. Opady zarówno w województwach zachodnich, jak i na wschodzie: na Wołyniu i południowym Polesiu, przeważnie były niższe od 40 mm.

Pokrywa śnieżna na halach przetrwała do połowy miesiąca. Zjawiskiem o tej porze roku niezwykłym były obfite śniegi spadłe w całej Polsce 1-go i 2-go maja. Pokryły one cały kraj warstwą 3—10 cm, a w Grodzieńskim i na Podlasiu około 20 cm grubą. W północnej połowie kraju zniknęła ona już rano 3-go, gdyż roztopiło ją intensywne nasłonecznienie<sup>1)</sup>; na południu Polski, gdzie wypogodzenie nastąpiło później, przetrwała do wieczora tegoż dnia.

<sup>1)</sup> W Warszawie przy temp. powietrza niższej od zera (–1°) śnieg rankiem topniał tak szybko, że niknął w oczach, nad chodnikami zaś unosiły się wszędzie kłęby pary; ze względu na ściekającą z dachów wodę ruch pieszy odbywał się po jezdni.

**Temperatura.** Wskutek częstego nasuwania się nad Polskę mas zimnego powietrza z północy temperatura w maju była stosunkowo niska, niemal stale niższa od normy. Wpływ nagrzewania słonecznego na temperaturę powietrza prawie się nie zaznaczał, co parę dni bowiem następowały fale chłodu.

Pierwsza fala chłodu ogarnęła Polskę już w dn. 1-ym maja, przynosząc parodniowe mrozy; 2-go, 3-go lub 4-go maja zanotowano najniższe temperatury w miesiącu. Na zachodzie kraju minima wynosiły  $-2^{\circ}0$  do  $-5^{\circ}7$  — tak niskie temperatury w maju co najmniej od r. 1886 na tych obszarach nie były notowane.

Druga fala chłodu nastąpiła nocą z 7-go na 8-my, trzecia—13-go, czwarta 18-go, piąta—21-go maja.

Ciepłe powietrze napłynęło z południa tylko raz, mianowicie 23-go, podwyższając temperaturę do około  $25^{\circ}$ , lecz już 25-go ponownie nastąpiło ochłodzenie.

Średnie temp. miesiąca były naogół niskie ( $10^{\circ}$  —  $11^{\circ}$ ): najchłodniej było na wybrzeżu ( $< 8^{\circ}$ ) i w Tatrach. Na Polesiu, Wołyniu i Podolu średnia temperatura miesiąca była niższa od normy o  $1^{\circ}5$ — $2^{\circ}0$ , natomiast w północnej części Mazowsza i na Podlasiu odchylenie ujemne osiągało  $3^{\circ}$ — $4^{\circ}$ .

K. Chmielewski.

## Komunikat rolniczy

(ułożony na podstawie danych fenologicznych, depesz rolniczo-meteorologicznych i doniesień gradowych).

### Bulletin agricole

d'après les données phénologiques, les dépêches météorologiques agricoles et les observations sur la chute de grêle.

#### Wpływ przebiegu pogody w maju r. b. na stan i wzrost roślin.

Maj, poza ostatnim tygodniem bardzo ciepłym, był miesiącem wyjątkowo zimnym. Śnieżyce i mrozy, które wystąpiły w ostatnim dniu kwietnia na znacznej przestrzeni Poznańskiego oraz na Pomorzu, w dniach 1 i 2 maja ogarnęły przeważający obszar Polski, głównie woj. warszawskie, gdzie pokrywa śnieżna dochodziła do kilkunastu cm oraz sąsiednie powiaty województw: łódzkiego, kieleckiego i lubelskiego, wschód i północny wschód Polski oraz miejscami Krakowskie i Lwowskie. Silne mrozy datowały się od 1 maja. W nocy z 2-go na 3-ci maja temperatura minimalna spadła stosunkowo nisko na północy i w środku kraju (Warszawa—Okęcie  $-7^{\circ}9$ , Puck  $-6^{\circ}8$ , Toruń  $-6^{\circ}0$ , Pohulanka i Suwałki  $-3^{\circ}5$ ). Średnia temperatura dobową w dzielnicach tych odpowiadała temperaturze z okresu zimy. W nocy zaś z 3-go na 4-ty maja mrozy wzmożyły się w Lubelskiem, na Wołyniu i na południowym wschodzie. Wreszcie z 4-go na 5-ty maja, temperatura minimalna opadała poniżej 0 przeważnie jeszcze we wschodniej części Polski.

Druga pięciodniówka maja zaczęła się silnym ociepleniem na zachodzie i północy, które 7-go ogarnęło cały kraj, prócz południowego wschodu. Nazajutrz jednak zaznaczył się spadek temperatury, który objął całą Polskę z wyjątkiem Podola i Pukucia, gdzie panowała pogoda ciepła. W dniach następnych wystąpiły silne przymrozki — 9-go w północnej połowie Polski, zaś 10-go maja — w południowej.

Druga dekada maja była nadal chłodna. Tylko w pierwszych dwóch dniach tej dziesięciodniówki utrzymało się ciepło na południowym zachodzie i wschodzie Polski. W nocy z 13-go na 14-ty maja notowano ponownie przymrozki, które ogarnęły cały kraj, oprócz południowo-wschodniej jego połaci, gdzie nastąpiło tylko silne oziębienie. Mróz ten następnej nocy wzrósł na północnym wschodzie, a częściowo i w Kieleckiem. Druga pięciodniówka tej dekady była jeszcze chłodna, lecz bez przymrozków nocnych. Przejściowo na wschodzie notowane były temperatury nieco powyżej normy wieloletniej.

Pierwsze dwa dni ostatniej dekady maja były jeszcze chłodne, dopiero poczynając od 23 maja nastąpiło dość znaczne i raptowne ocieplenie (przerwane oziębieniem w dn. 27 i 28 maja), które utrzymało się niemal do końca miesiąca.

Opady w I-ej dziesięciodniówce maja naogół były nieznaczne, prócz północnego wschodu, gdzie padały większe i dość często. Przytem w postaci śniegu spadały one w pierwszych dniach maja na znacznym obszarze Polski. W ostatnich dwóch dniach drugiej dekady maja oraz w ostatniej — deszcze o charakterze burzowym były obfite i częste w całej Polsce, oprócz dzielnic zachodnich.

Niedobór opadów w maju zaznaczył się w Poznańskiem, Łódzkim i w półn.-zachodniej części Warszawskiego na Śląsku, oraz gdzieś w woj. wołyńskim i tarnopolskim, nadmiar zaś — na północnym wschodzie, głównie w Białostockiem, gdzie wywarł ujemny wpływ na rozwój roślin.



Jak widzimy, warunki meteorologiczne w maju, szczególnie w pierwszej jego połowie, spowodowały wstrzymanie rozwoju roślinności, a nawet pogorszenie jej stanu. Szczególnie w czasie „zimy majowej“ od śnieżyicy i mrozów silnie ucierpiały w całej Polsce zboża ozime i jare, łąki i koniczyny, buraki pastewne i cukrowe oraz wcześniej posadzone w grunt warzywa. Ze zbóż ozimych najbardziej uszkodzony został rzepak zimowy, którego łodygi, w miejscowościach, gdzie pokrywa śnieżna była gruba, zostały połamane i wiele pączków kwiatowych zmrożonych. Żyto silnie również ucierpiało z powodu przygnięcia śniegiem, żdźbła jego zostały nadwyreżone lub złamane. Pszenica oraz zboża jare poniosły straty od mrozów tylko w tych miejscowościach, gdzie śnieg ich nie przykrył. Ze zbóż tych najwięcej została uszkodzona pszenica jara, następnie—jęczmień, najmniej—owies. Jednak klęska śnieżyicy i mrozów najbardziej dotknęła te obszary Polski, gdzie wegetacja roślin była w pełnym rozwoju, a więc zachód, środek i południe kraju. Na wschodzie rozwój roślin był jeszcze słaby: jare zboża jeszcze nie weszły, a na Wileńszczyźnie kończono je siał.

Od śniegów i mrozów krzewy owocowe doznały uszkodzeń w dużym stopniu. Kwiaty porzeczek zmarzły na znacznym obszarze Polski. Od mrozów ucierpiały w dużym stopniu kwiaty drzew pestkowych (moreli, brzoskwiń i wcześniej kwitnących czereśni i wiśni) na zachodzie i w środku kraju. Najbardziej poszkodowane zostały powiaty północne i południowe województwa warszawskiego, gdzie ucierpiały nie tylko kwiaty drzew pestkowych, lecz miejscami i pączki kwiatowe drzew ziarnkowych, głównie jabłoni. Z innych drzew owocowych zostały zmrożone pączki liściowe orzecha włoskiego.

Na całym obszarze Polski, za wyjątkiem Małopolski i południowych powiatów Lubelskiego, mrozy i przymrozki, trwające do połowy maja i dłużej, przyczyniły się do opóźnienia wzrostu zbóż ozimych i jarych, traw i koniczyn oraz wschodów ziemniaków, na wschodzie zaś — zbóż jarych. Dopiero w końcu drugiej, a miejscami dopiero w trzeciej dekadzie maja stan zbóż i innych roślin znacznie się poprawił. W rezultacie stan zbóż ozimych i jarych w końcu maja był średni na całym obszarze Polski, oprócz Małopolski i Śląska, gdzie był dobry. Podobnie stan łąk i koniczyn był dobry w Małopolsce, na Śląsku i w Kieleckim; na pozostałym obszarze Polski — średni. W Poznańskim z powodu braku deszczów stan łąk był zły, koniczyn nieco lepszy.

Kłoszenie żyta w całym kraju odbyło się z pewnym opóźnieniem. Najwcześniej w I-ej dziesięciodniówce maja rozpoczęło się ono na zachodzie i południu Polski oraz w województwach

środkowych, prócz warszawskiego i białostockiego. W II-ej dziesięciodniówce tegoż miesiąca kłoszenie żyta odbywało się już prawie na całym obszarze kraju. Na Wileńszczyźnie początek kłoszenia żyta przypadł na końcowe dni maja.

### Sadzenie ziemniaków w 1935 r.

Sadzenie ziemniaków, jak to widzimy z załączonej mapki, rozpoczęło w roku b. w ciągu kwietnia prawie na całym obszarze zachodniej połowy Polski oraz gdzieś na Polesiu, we Lwowskim i Stanisławowskim, przyczem najwcześniej, bo przed 20 kwietnia, rozpoczęło je w południowej części Wielkopolski, na znacznej przestrzeni województwa łódzkiego, a także miejscami w Warszaw



skiem i w Małopolsce. We wschodniej połowie kraju natomiast, jak również na Pomorzu i w części Kieleckiego i Krakowskiego, termin ten przypadł na ogół na maj i to przeważnie w I-ej i II-ej dekadzie tego miesiąca. Po 20-m maja sadzono jeszcze ziemniaki miejscami na Wileńszczyźnie i w Tarnopolskiem.

Wschody ziemniaków zostały w całym kraju opóźnione. Częste były wypadki leżenia ich w ziemi po parę tygodni. Przyczem okres czasu od sadzenia do wzejścia był dłuższy tam, gdzie zostały one wcześniej posadzone, a więc na zachodzie i w środku kraju. Tłumaczy się to posadzeniem ziemniaków w niewygrzaną ziemię i bardzo zimnym majem. W północnych powiatach województwa białostockiego opóźnienie we wschodach ziemniaków zostało wywołane nadmiarem opadów. Na ogół wscho-



dy ziemniaków przypadły w zachodniej połowie Polski, prócz Pomorza, na 2-gą, a w pozostałej reszcie kraju na 3-cią dekadę maja.

### Siewy buraków cukrowych i pastewnych.

Sporadyczne wypadki siewu buraków notowano w pierwszych dniach kwietnia. Już w drugiej dziesięciodniówce tego miesiąca siano je na zachodzie kraju oraz w województwach środkowych, oprócz białostockiego. W drugiej zaś połowie tego miesiąca siew buraków trwał już w całej Polsce, za wyjątkiem północnego wschodu, gdzie do siewu przystąpiono w ostatnich dniach kwietnia, a na Wileńszczyźnie — w pierwszej dekadzie maja. Buraki zaczęły wschodzić w końcu kwietnia, jeszcze przed śnieżycą i mrozami majowymi, w Poznańskim, Warszawskim i Łódzkim. Siewki tych buraków w miejscach słabo przykrytych śniegiem zostały zmrożone, jako bardzo wrażliwe na mróz w początkowym stadium rozwoju. Wschody buraków nastąpiły głównie koło połowy maja w całej Polsce, prócz Polesia i północnego wschodu, gdzie zaczęły ukazywać się one dopiero pod koniec 2 dziesięciodniówki maja.

### Kwitnienie drzew owocowych.

Kwitnienie drzew owocowych w 1935 r. odbyło się w niepomyślnych warunkach meteorologicznych. Tylko w ostatnim tygodniu maja ciepło i pogoda na znacznym obszarze kraju sprzyjały kwitnieniu drzew. Kwitnienie ich na całym obszarze Polski trwało od końca kwietnia do początków czerwca. Najwcześniej zakwitły drzewa pestkowe, w kolejności: czereśnie, wiśnie i śliwy, następnie ziarnkowe: grusze i jabłonie.

W zachodniej, środkowej i południowej części Polski drzewa pestkowe zakwitły w końcu kwietnia i I-ej dekadzie maja, w I-ej i 2-ej dziesięciodniówce maja — na wschodzie. W Nowogrodzkiem i na Wileńszczyźnie kwitnienie drzew pestkowych przeciągnęło się niemal do końca tego miesiąca. Wiśnie i śliwy kwitły naogół nieco później, niż czereśnie.

W tym samym czasie, co drzewa pestkowe, i później kwitły jabłonie i grusze na zachodzie i południu kraju, gdzie jednak okres pełni kwitnienia przypada dla grusz w I-ej połowie maja, dla jabłoni przedłuża się do 20-go. Na pozostałym obszarze Polski kwitnienie drzew ziarnkowych rozpoczęło się w II-ej dziesięciodniówce maja, natomiast na Wileńszczyźnie — w III-ej.

### Grady w maju <sup>1)</sup>.

Grady w maju były zjawiskiem niemal codziennym. W I-ej dziesięciodniówce nawiedziły one prawie cały kraj. Dnia 1 maja grad uczynił szkody w ogrodach owocowych (100%) i warzywnych (50%) w pow. Międzychód woj. poznańskiego, mniejsze w pow. łączyckim — woj. łódzkiego. Według nielicznych wiadomości upadł grad w pow. Krzemieniec, woj. wołyńskiego. Szkody były b. duże: w zbożach (około 100%), ogrodach warzywnych (80%) i okopowych (80%). W II-ej dekadzie grady padały w całej Polsce, oprócz Śląska. Szczególnie gradowemi były dni: 12-ty, w którym grad w pow. szczuczyńskim, woj. białostockiego spowodował szkody w ogrodach warzywnych (30%) i owocowych (20%) oraz 13-y w pow. Czarnków, woj. poznańskiego, gdzie poobił kwiaty drzew owocowych (50%). Najwięcej zaś gradobić notowano w dn. 15-ym. Grady przeszły w dniu tym pasem przez powiaty: Bochnia, Brzesko i Dąbrowa woj. krakowskiego oraz przez środzkowe powiaty woj. kieleckiego i dotknęły jeszcze pow. grójecki woj. warszawskiego.

Grady te uczyniły duże straty w zbożach (50—100%), w okopowych (30—50%), w ogrodach owocowych (50—100%) i warzywnych (30—100%). Najbardziej został zniszczony kłeską gradobicia pow. Dąbrowa, woj. krakowskiego, gdzie nawet zaorano zniszczone zboża ozime. W powiecie tym gradowi towarzyszyła silna burza, wyrwijąca drzewa z korzeniami. W tymże dniu opady gradowe zniszczyły w pow. Jarosław, woj. lwowskiego zboża (30—50%), ogrody owocowe (60%). Wreszcie 20-go maja grad spadł w pow. wysoko-mazowieckim, woj. białostockiego, czyniąc szkody w rzepakach i zbożach (30—50%).

W ciągu ostatnich 11 dni maja grady nawiedziły cały kraj. Większe straty poczyniły one w dn. 23-cim w pow. Rybnik, woj. śląskiego; w pow. słonimskim i stołpeckim, woj. nowogrodzkiego, węgrowskim, woj. lubelskiego, gdzie spadł wielkości kurzego jaja, oraz łaskim, woj. łódzkiego. Również duże szkody z powodu opadów gradowych w zbożach, okopowych, ogrodach owocowych i warzywnych poniosły w dniach 25-ym i 26-ym maja powiaty: Zdołbunów, woj. wołyńskiego, w dn. 30-ym Nowy Targ, woj. krakowskiego i w dniu 31-ym Dżisna, woj. wileńskiego.

### Choroby i szkodniki roślin w maju 1935 r.

Według otrzymanych doniesień prawie w całym kraju wystąpiły szkodniki: *chrabąszcz majowy*,

Przy podawaniu szkód w poszczególnych gradobiciach, uwzględniono w niniejszym komunikacie straty wynoszące powyżej 30%.

który pojawił się masowo przeważnie między 16—22 maja w Poznańskim, Lubelskim i na południowym wschodzie. Gdzieniegdzie na zbożach ozimych i jarych zauważono *drutowce*. Miejscami na zachodzie i w środku kraju wystąpił podczas kwitnienia

rzepaku *ślodyszek rzepakowiec*. Tutaj też na drzewach owocowych ukazały się gąsienice. W województwach środkowych wystąpiły chwasty: ognicha, mak i gdzieniegdzie mietlica. H. S.

## Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm<sup>2</sup> powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution)

### Intensité du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm<sup>2</sup> de surface normale (Échelle Smithsonian Institution)

Warszawa — Maj 1935 Mai — Varsovie.

Data  Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Prężność pary wodnej Tension de la vapeur d'eau			
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°				
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques										p. m.	7 <sup>h</sup>	13 <sup>h</sup>	21 <sup>h</sup>
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm	
3			0.96									3.8	3.8	4.8	
4					1.30							4.2	4.6	5.4	
6			0.77	0.92	1.10							6.3	6.4	8.0	
7				0.91	1.02							6.4	7.0	9.4	
9			1.05	1.20	1.29							4.1	4.3	5.7	
13			0.88									5.8	6.1	5.7	
14				0.99	1.04							5.2	4.6	5.2	
15				1.11	1.25							5.6	5.8	6.5	
22				1.11	1.20							6.7	8.1	9.0	
29				1.12	1.21							7.9	8.2	8.2	

U W A G I: Pomiar wykonano pyrheljometrem Ångströma N. 253,  $k = 14.79$ .  
Wartości natężenia zwiększono o 3.5% do skali „Smithsonian Institution”.  
Wartości ekstrapolowane podano z gwiazdką.

REMARQUES: Les mesures ont été effectuées à l'aide d'un pyrhéliomètre à compensation d'Ångström N. 253,  $k = 14.79$ .  
Les valeurs de l'intensité sont augmentées de 3.5% pour les ramener à l'échelle „Smithsonian Institution”.  
Les valeurs extrapolées sont munies d'un astérisque. F. L.







Dni—Jours	Barometr spró- wadzony do 0° i 45° Bar. à 0° et à 45° 700 +				Temperatura powietrza (C) Température de l'air (C)				Wilgotność bezwzględna w mm Tension de la vapeur en mm				względna w % Humidité relative				Kierunek i pręd- kość wiatru (m/s) Direction et vitesse du vent (m/s)				Zachmurzenie (0—10) Nébulosité (0—10)				Opad—Précipit.	Pokr. śnieżna em. Couche de ng. cm.	Trwanie uisłonecz. Duree d'insolation.	U W A G I REMARQUES				
	7	1	9	Srednia Moyen.	Maxi- mum	Mini- mum	7	1	9	Srednia Moyen.	7	1	9	Srednia Moyen.	7	1	9	7	1	9	7	1	9	Srednia Moyen								
1	47.3	48.9	50.6	48.9	6.3	0.6	3.0	4.9	0.8	2.4	5.2	5.6	4.7	5.2	91	86	96	91	W	3SW	3N	7	10	10	10.0	11.1	—	0.8	13h10'—13h20', 14h50'—15h05', 15h10'—12h40', 17h—20h, * 12h40'—17h, 2)			
2	52.4	54.8	56.3	54.5	0.9	-2.2	-1.9	-1.4	-0.2	-0.9	3.9	4.0	4.5	4.1	98	97	100	98	NW	9NW	9NNW	14	10	10	10.0	4.4	14	—	+ 0 n-12h40', 17h—20h, * 12h40'—17h, 2)			
3	58.8	59.0	59.2	59.0	6.8	-3.0	-1.2	4.9	2.1	2.0	3.8	3.8	4.8	4.1	91	58	89	79	NW	3SW	3S	1	0	0	0.3	14	13.7	—	14h10'—n			
4	60.7	61.0	61.3	61.0	12.1	-1.9	2.3	10.9	6.2	6.4	4.2	4.6	5.4	4.7	77	47	76	67	SSE	1ESE	3SSE	1	1	1	0.7	—	—	—	0 n-7h10h, 19h30'—n			
5	63.0	62.7	63.5	63.1	16.6	0.4	4.9	15.2	9.5	9.8	5.0	7.0	7.1	6.4	76	54	80	70	SE	1SE	2ESE	1	3	2	2.0	—	—	—	0 n-6h40', 16h40'—7h50', 19h20'—n			
6	64.8	64.6	62.0	63.7	19.5	4.2	8.9	18.5	12.0	12.9	6.3	6.4	8.0	6.9	74	41	76	64	ESE	1	0	0	0	1	0	0.3	—	—	—	0 n-9h15', 13.4		
7	58.5	55.6	52.4	55.5	21.4	5.2	9.5	20.8	14.6	14.9	6.4	7.0	9.4	7.6	72	38	76	62	SSE	2SW	5	0	2	9	10	7.0	—	—	—	0 n-7h50', 10.6		
8	53.3	56.5	59.3	56.4	15.1	6.7	9.6	9.8	7.2	8.5	7.3	5.2	4.9	5.8	83	57	65	68	NW	5NNW	7NNE	5	10	9	9.3	—	—	—	wiatr poryw. do 9 m/sek. n-11h, 3)			
9	63.1	62.7	60.8	62.2	11.8	1.0	4.7	9.6	8.4	7.8	4.1	4.3	5.7	4.7	64	48	69	60	NE	5NNE	4W	3	0	9	0	3.0	—	—	—	14h26'—14h30', 15h41'—15h03', 4)		
10	58.7	56.2	53.2	56.0	17.6	4.4	7.9	17.0	12.5	12.5	4.9	6.9	7.0	6.3	61	48	65	58	WSW	4W	9WSW	5	9	5	1	5.0	—	—	—	0 n-7h30', 15h20'—20h40'		
11	52.4	51.4	49.0	50.9	16.9	7.0	8.2	16.0	12.7	12.4	6.8	6.9	8.5	7.4	83	51	78	71	NE	3SE	1ENE	1	10	3	6	6.3	—	—	—	—		
12	45.0	44.6	46.6	45.4	16.1	7.3	10.9	15.7	8.7	11.0	7.2	6.5	5.8	6.5	74	49	69	64	WSW	4W	9NNE	3	7	4	1	4.0	—	—	—	wiatr poryw. do 12 m/sek. n-13h, 4)		
13	47.6	48.4	51.9	49.3	11.6	4.4	6.7	10.0	5.4	6.9	5.8	6.1	5.7	5.9	80	67	85	77	SSW	3W	7NW	3	5	8	2	5.0	0.8	—	—	0 n-14h26'—14h30', 15h41'—15h03', 5)		
14	54.8	55.7	56.7	55.7	11.5	1.8	5.1	10.4	7.5	7.6	5.2	4.6	5.2	5.0	80	48	68	65	WNW	4E	4NNE	3	1	4	0	1.7	—	—	—	0 n-7h15', 19h30'—n, 7h, 5)		
15	58.0	56.2	53.7	56.0	15.4	2.0	7.5	13.8	10.9	10.8	5.6	5.8	6.5	6.0	72	50	67	63	ENE	4E	4E	5	0	5	3	3.3	—	—	—	—		
16	50.0	50.9	52.1	51.0	15.0	7.4	11.4	13.0	8.8	10.5	7.8	9.5	8.1	8.5	78	86	96	87	SSE	5WSW	3	0	10	10	10.0	13.6	—	—	—	—	0 n-8h45'—n, 11h—n, 11h—n	
17	47.2	47.2	47.2	47.1	17.9	8.2	12.2	17.6	11.4	13.2	10.3	11.8	9.8	10.6	98	99	98	92	ESE	5ESE	5NW	3	10	10	10.0	16.5	—	—	—	—	0 n-8h05'—18h05'—8h25', 16h35'—20h30', 6)	
18	50.8	52.1	52.6	51.8	11.5	5.9	6.3	8.4	8.0	7.7	6.6	6.6	7.8	7.0	93	81	98	91	NW	4NNE	4	0	10	10	10.0	2.6	—	—	—	—	0 n-6h45', 13h—17h, 0 n-11h30', 7)	
19	54.8	56.0	55.8	55.5	16.0	2.5	5.2	10.8	12.5	10.3	6.6	8.7	10.4	8.6	100	90	97	96	E	3SE	5SE	2	10	10	10.0	4.2	—	—	—	—	0 n-7h25', 19h30'—n, 19h30'—n, 8 n	
20	56.6	59.0	59.3	58.3	14.6	9.1	11.8	13.8	12.6	12.7	9.2	7.2	7.6	8.0	90	61	70	74	WSW	3WNW	5NNW	1	9	9	10	9.3	2.8	—	—	—	—	0 n-7h, 7h30'—10h, 0 n
21	59.3	59.2	59.2	59.2	13.3	6.7	8.1	8.0	8.1	8.1	6.9	6.0	6.4	6.4	86	75	79	80	N	3NW	7NNE	1	10	10	0	6.7	6.3	—	—	—	—	0 n-10h35', 10h35'—12h45', 10h35'—12h45'
22	60.3	59.4	56.9	58.9	18.1	4.3	11.2	16.5	12.7	13.3	6.7	8.1	9.0	7.9	67	58	83	69	NNE	3E	8E	3	10	7	7	4.7	—	—	—	—	—	0 n-7h20', wiatr poryw. do 9 m/s 10h—17h
23	54.4	52.9	52.2	53.2	21.8	11.2	13.9	19.5	15.9	16.3	9.3	12.0	12.7	11.3	79	71	94	81	E	7E	9ESE	4	9	9	10	9.3	23.7	—	—	—	—	0 n-7h20', 18h25'—n
24	50.7	50.6	51.2	50.8	24.4	12.6	14.2	22.8	17.9	18.2	11.4	12.7	12.7	12.3	95	62	83	80	SE	3ESE	4	0	9	9	9	9.0	—	—	—	—	—	0 n-7h30', 18h25'—n
25	51.9	51.7	50.4	51.3	18.5	13.8	14.3	18.0	16.0	16.1	11.7	11.7	11.4	11.6	97	76	84	86	NNE	3N	5NNE	5	10	6	3	6.3	—	—	—	—	—	0 n-7h30', 18h25'—n
26	51.0	51.4	53.2	51.9	20.9	12.0	14.6	20.8	14.9	16.3	10.1	8.3	7.1	8.5	82	46	56	61	NNE	7N	7N	7	7	3	0	3.3	—	—	—	—	—	0 n-7h30', 18h25'—n
27	55.0	55.0	56.0	55.4	19.1	9.2	11.6	14.5	12.7	12.9	8.2	9.2	8.5	8.6	80	75	78	78	NW	3NE	3NNW	5	1	9	8	6.0	5.7	—	—	—	—	0 n-8h20', 12h16'—12h19', 12h16'—12h19'
28	55.9	55.7	55.2	55.6	20.1	11.2	12.9	18.8	14.4	15.1	8.8	9.8	10.0	9.5	80	60	83	74	NW	4N	5	0	1	9	1	3.7	—	—	—	—	—	0 n-7h, 19h30'—n
29	56.6	55.6	53.3	55.2	21.6	11.2	14.1	20.7	17.2	17.3	7.9	8.2	8.2	8.1	66	46	56	56	NE	3NE	2NE	1	0	1	3	1.3	—	—	—	—	—	0 n-7h, 19h30'—n
30	49.7	46.7	43.4	46.6	23.0	11.2	15.4	22.8	17.4	18.3	9.0	9.4	9.7	9.4	69	46	66	60	NNE	3E	5NE	4	3	6	5	4.7	—	—	—	—	—	0 n-7h10', 14.3
31	42.0	41.6	48.6	44.1	22.6	8.4	16.1	21.9	8.6	13.8	7.7	9.4	4.6	7.2	57	48	55	53	NNW	3WNW	7NW	9	2	7	1	3.3	—	—	—	—	—	0 n-13h30'—16h20', 10.5
Suma mies.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Srednia mies.	54.3	54.3	54.3	54.3	16.1	5.9	9.1	14.3	10.6	11.1	7.1	7.5	7.7	7.4	80	61	79	73	3.7	5.3	3.1	5.4	6.6	5.0	5.7	—	—	—	—	—	—	—

1) \* 16h05'—n z przerw.; 2) \* 20h—n, wiatr poryw. do 10 m/sek. 12h—18h; 3) \* 13h32'—13h38', 16h35'—16h45'; 4) \* 16h05'—n z przerw.; 5) \* 12h19'—12h24', 13h28'—13h32', 16h35'—16h45'; 6) \* 13h32'—13h38', 16h35'—16h45'; 7) z przerw., 18h30'—20h, 20h—n; 8) \* 12h19'—12h24', 13h28'—13h32', 16h35'—16h45'; 9) \* 15h05'—15h20'; 10) \* 16h50'—17h45'; 11) \* 16h50'—17h45'; 12) \* 16h50'—17h45'; 13) \* 16h50'—17h45'; 14) \* 16h50'—17h45'; 15) \* 16h50'—17h45'; 16) \* 16h50'—17h45'; 17) \* 16h50'—17h45'; 18) \* 16h50'—17h45'; 19) \* 16h50'—17h45'; 20) \* 16h50'—17h45'; 21) \* 16h50'—17h45'; 22) \* 16h50'—17h45'; 23) \* 16h50'—17h45'; 24) \* 16h50'—17h45'; 25) \* 16h50'—17h45'; 26) \* 16h50'—17h45'; 27) \* 16h50'—17h45'; 28) \* 16h50'—17h45'; 29) \* 16h50'—17h45'; 30) \* 16h50'—17h45'; 31) \* 16h50'—17h45';



Spostrzeżenia meteorologiczne na stacji Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Zakopanem.

Observations météorologiques faites à la station de l'Inst. Nat. Météorologique de Pologne à Zakopane.

Maj

1935

Mai

Dni — Days	Barometr sro- wadzony do 0° i 45° Bar. à 0° et à 45° 600+					Temperatura powietrza (C°) Température de l'air (C°)					Wilgotność względna Humidité relative					Kierunek i pręd- kość wiatru (m/s) Direction et vitesse du vent (m/s)		Zachmu- śnienie Nébulosité (0-10)			Opad — Précipit.	Pokr. śnieżna cm Couche de n. cm.	Trwanie uśnie- nia Durée d'insolat.	U W A G I REMARKES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	7	1	9	Sredn. dzien.	Maxi. mum.	Mini. mum.	7	1	9	Sredn. dzien.	bezwzględna w mm Tension de la vapeur en mm		względna w % Humidité relative		7	1	9	Sredn. dzien.	7	1					9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
											7	1	9	Sredn. dzien.												7	1	9	Sredn. dzien.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
																														7	1	9	7	1	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
1	82.6	85.0	87.9	85.2	3.7	3.9	-0.2	-1.4	-3.8	-2.3	4.5	3.4	3.0	3.6	100	81	84	88	SE 3 NW 4 WSW 2	10	10	10	2.8	0.4	Δ 24h-2h Δ° 6h-8h10' * 8h-9h 1)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
2	89.3	90.6	91.6	90.5	-0.6	-6.3	-5.9	-3.0	-2.8	-3.6	2.4	2.7	3.1	2.7	80	73	82	78	WSW 5 WSW 5 WSW 3	10	8	9	0.5	2.6	* 24h5'-7h * 2h-7h40' * 8h-9h 2)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
3	91.7	91.6	91.7	91.7	5.6	-3.2	-0.9	3.7	-0.2	0.6	3.3	3.2	3.9	3.5	76	54	86	72	WSW 2 WSW 3 WSW 2	9	8	7	8.0	4.3	* 9h35'-12h15' z przerw. 3)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
4	92.4	93.0	94.1	93.2	7.9	-3.5	1.8	5.7	0.5	2.1	4.1	3.3	4.1	3.8	78	48	84	70	NE 1 NW 3 SW 2	9	10	4	7.7	0.0	* 9h25'-9h30', 10h15'-10h35', 14h15' -																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
5	95.5	95.6	96.2	95.8	12.3	-3.7	2.9	10.1	2.1	4.3	2.7	3.5	4.4	3.5	47	39	81	56	ONE 2 S 2	0	3	0	1.0	—	Δ 1a2p, Δn [14h20', 16h50'-17h10', Δap																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
6	97.5	97.0	96.0	96.8	15.2	-2.0	6.0	14.3	4.9	7.5	3.2	4.7	5.1	4.3	46	40	77	54	ONE 2 S 2	0	3	0	1.0	—	Δ 1a2p, Δn																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
7	94.1	91.7	89.4	91.7	17.0	-0.7	8.0	16.3	8.5	10.3	3.5	4.3	5.1	4.3	44	32	62	46	ONE 2 S 2	0	5	0	1.7	—	Δ 1a2p, Δn																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
8	86.9	87.2	90.2	88.1	12.5	3.0	11.9	8.9	3.9	7.1	5.7	8.2	6.0	6.6	56	96	98	83	ENE 2 N 3 NE 3	5	10	10	9.3	23.7	Δ 1a2p, Δn																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
9	92.7	93.9	94.9	93.7	8.7	0.3	2.7	6.5	0.7	2.7	3.4	4.2	4.3	4.0	60	58	88	69	ENE 7 N 3 S 2	5	0	0	1.7	—	Δ 1a2p [16h * 16h-21h30', Δp																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
10	93.4	91.8	89.8	91.7	16.8	-2.9	5.7	14.8	7.6	8.9	4.1	5.1	6.4	5.2	58	42	81	61	SSW 2 WNW 5 S 2	2	0	0	0.0	—	Δ 1a2p [21h30'-23h z przerw.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
11	87.7	86.4	84.9	86.4	17.5	1.0	9.9	15.0	9.1	10.8	5.8	6.2	7.3	6.4	64	50	85	66	SSW 2 NE 2 S 2	3	8	7	6.0	—	Δ n, Δ 1a2p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
12	82.2	81.6	81.7	81.8	15.4	3.8	8.8	12.5	8.2	9.4	6.7	8.7	7.5	7.6	79	83	95	85	SW 1 E 3 SW 2	2	8	9	10	7.8	3.7	Δ n, Δ 6h30'-7h20', Δ a, Δ 11h50'-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
13	82.9	83.3	86.3	84.2	12.0	1.8	3.9	10.9	4.9	6.2	4.3	4.0	4.1	4.1	71	42	63	59	W 3 NNE 4 NW 3	3	1	10	4.7	—	9.8	Δ 1a2p [12h15', Δ 0.2 13h24'-14h25',																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
14	87.6	87.5	88.4	87.8	9.3	-2.9	2.9	7.9	3.9	4.7	3.2	3.7	4.2	3.7	56	45	67	56	NNE 4 N 3 ENE 2	6	8	4	6.0	—	13.7	Δ n, Δ 1a2p [K 13h35'-14h20',																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
15	88.2	87.4	85.9	87.2	16.1	-3.0	5.4	13.1	12.4	10.3	4.1	6.2	4.3	4.9	62	55	42	53	NE 3 N 3 S 3	6	0	2	1.0	—	12.8	Δ n, Δ 1a2p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
16	85.9	85.5	84.0	85.1	15.7	9.4	10.7	14.5	9.3	11.3	6.4	7.0	8.3	7.2	66	56	95	72	SSW 4 NW 3 SSE 2	10	9	10	9.7	14.1	2.1	Δ 8h15'-8h50', Δ a, Δ 15h50'-17h10', Δ 1)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
17	81.4	81.3	82.7	81.8	16.1	8.5	9.4	15.7	10.0	11.4	8.0	9.5	8.8	8.8	88	71	96	85	ENE 2 NE 2 ENE 1	6	10	9	8.3	4.1	3.1	Δ 24h-3h5' z przerw. Δ 3h5'-3h25', Δ 6)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
18	83.7	84.8	86.3	84.9	11.4	6.8	7.2	9.0	7.7	7.9	7.5	7.3	7.7	7.7	99	93	95	97	ENE 1 NE 2 ENE 1	10	10	9	9.7	4.1	2.7	Δ 3h10'-6h50', Δ n, Δ 11h11'-16h45'																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
19	87.1	89.2	90.5	88.9	16.8	2.3	8.5	15.3	11.3	11.6	6.0	5.1	5.6	5.6	73	40	55	56	ENE 3 SSE 5 S 2	2	8	10	6.7	—	10.4	Δ 2 n, Δ 1a2p Δ 1a2p [z przerw., Δ p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
20	91.9	92.5	92.4	92.3	11.8	6.1	8.3	8.3	6.3	7.3	7.0	7.7	7.1	7.3	87	94	99	93	ENE 2 NNE 2 NE 1	9	10	10	9.7	12.4	0.4	Δ 8h-10h z przerw., Δ 12h30'-14h6' Δ 6)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
21	91.5	92.5	92.7	92.2	10.3	5.8	5.9	7.0	6.3	6.3	6.9	6.2	6.4	6.5	99	82	99	90	NE 1 NNE 1 ENE 2	10	10	7	9.0	2.5	1.1	Δ 2h40'-8h26', Δ 8h26'-9h Δ 9h-10h50', Δ 0)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
22	92.3	90.5	89.0	90.6	19.3	-0.4	7.2	17.1	12.3	12.2	6.1	7.2	7.0	6.8	80	49	66	65	SSE 2 SW 2 NNE 3	0	3	6	3.0	—	13.9	Δ n, Δ 1a2p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
23	87.2	85.9	85.6	86.2	20.0	7.7	11.6	17.6	11.5	13.1	8.3	8.7	7.5	8.2	81	58	75	71	NNE 2 SSE 3 SSW 2	10	9	8	9.0	6.5	5.9	Δ 2h-7h-7h34', Δ S11h10'-11h25', Δ ap, Δ p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
24	85.6	87.2	88.2	87.0	20.2	9.3	13.3	18.9	12.3	13.2	5.6	6.9	6.8	6.4	50	44	64	53	S 20 SSW 4 S 2	3	1	3	2.3	—	13.6	Δ S n1ado 9h15', 15h40'-18h30', Δ a2p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
25	86.4	85.8	85.5	85.9	16.0	5.0	14.3	14.3	11.7	13.0	6.9	9.0	8.3	8.4	57	75	92	75	S 21 SW 2 SSW 2	10	10	10	10.0	15.0	3.8	Δ 1a2p, Δ 12h-12h35' z przerw., Δ 6)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
26	85.8	87.5	89.0	87.4	12.7	9.5	10.9	11.3	9.7	10.5	9.2	9.6	8.4	9.1	94	95	93	94	SSW 1 SW 2 SSW 2	10	10	9	9.7	1.4	—	Δ 2h14'-1h20', Δ 1h20'-15h55' z przerw.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
27	89.4	90.5	90.9	90.3	14.8	4.5	8.9	12.9	7.5	9.2	7.7	6.8	6.8	7.1	90	61	89	80	S 1 SE 2 S 2	9	7	3	6.3	—	5.8	Δ 2h'p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
28	90.3	89.4	89.3	89.7	16.5	1.8	10.3	15.9	10.9	12.0	6.4	8.1	8.2	7.5	68	60	85	70	ENE 2 NE 3 ENE 2	0	7	8	5.0	—	8.4	Δ 2 n, Δ 1a2p																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
29	90.3	89.1	87.5	89.0	18.0	8.5	11.0	17.0	10.9	12.5	7.3	7.5	9.2	8.0	75	52	94	74	NNE 2 NNE 3 SSW 1	9	7	10	8.7	5.0	3.8	Δ 2h'p, Δ 16h40'-17h20', Δ 17h35'-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
30	82.9	80.4	78.7	80.7	17.7	9.4	12.5	15.4	10.3	12.1	9.5	9.5	9.0	9.3	87	73	96	85	S 1 NNE 2 S 1	9	10	10	9.7	16.1	1.3	Δ 8h-11h20' z przerw., Δ 16h30'-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
31	78.3	80.6	83.4	80.8	16.4	9.5	10.2	12.9	10.5	11.0	9.0	7.4	7.5	8.0	97	67	80	81	SW 2 SW 3 WNW 5	10	10	8	9.3	10.5	2.6	Δ 2h32'-12h z przerw., Δ 17h10'-17h17',																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Średnia mies.	88.2	88.3	88.5	88.3	13.6	2.6	7.2	11.6	7.0	8.2	5.8	6.3	6.3	6.1	73	62	82	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

1) \* 13<sup>h</sup>15<sup>m</sup>,  $\Delta$  17<sup>h</sup>10<sup>m</sup>-17<sup>h</sup>20<sup>m</sup>, \* 17<sup>h</sup>20<sup>m</sup>-17<sup>h</sup>30<sup>m</sup>, \* 17<sup>h</sup>45<sup>m</sup>-18<sup>h</sup>30<sup>m</sup>, \* 18<sup>h</sup>30<sup>m</sup>-23<sup>h</sup>25<sup>m</sup> z przetrw.; 2) 13<sup>h</sup>30<sup>m</sup> z przetrw., \* 17<sup>h</sup>25<sup>m</sup>-22<sup>h</sup>20<sup>m</sup> z przetrw.,  $\odot$  a p; 3) 14<sup>h</sup>30<sup>m</sup>,  $\odot$  a p; 4) 18<sup>h</sup>15<sup>m</sup>-22<sup>h</sup>25<sup>m</sup>, \* 22<sup>h</sup>25<sup>m</sup>-24<sup>h</sup>; 5) \* 3<sup>h</sup>25<sup>m</sup>-5<sup>h</sup>15<sup>m</sup> z przetrw., K 4<sup>h</sup>33<sup>m</sup>-4<sup>h</sup>45<sup>m</sup>,  $\odot$  1 a p, \* 13<sup>h</sup>30<sup>m</sup>-14<sup>h</sup>; 6) 15<sup>h</sup>40<sup>m</sup>-18<sup>h</sup>39<sup>m</sup> z przetrw.; 7) \* 16<sup>h</sup>30<sup>m</sup>-16<sup>h</sup>52<sup>m</sup>, \* 16<sup>h</sup>52<sup>m</sup>-23<sup>h</sup> z przetrw.; 8) \* 13<sup>h</sup>35<sup>m</sup>-15<sup>h</sup>28<sup>m</sup> z przetrw., \* 15<sup>h</sup>28<sup>m</sup>-16<sup>h</sup>10<sup>m</sup> z przetrw., \* 16<sup>h</sup>10<sup>m</sup>-16<sup>h</sup>52<sup>m</sup>, \* 16<sup>h</sup>52<sup>m</sup>-23<sup>h</sup> z przetrw.; 9) 17<sup>h</sup>38<sup>m</sup>, \* 18<sup>h</sup>12<sup>m</sup>-18<sup>h</sup>50<sup>m</sup>, \* 19<sup>h</sup>57<sup>m</sup>-20<sup>h</sup>20<sup>m</sup>; 10) 17<sup>h</sup>30<sup>m</sup> z W ku E, \* 17<sup>h</sup>30<sup>m</sup>-17<sup>h</sup>40<sup>m</sup>.



TAB. 1a.

Temperatura — Température.

Maj 1935

Mai 1935

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1935	normalna w normale en 1886-1910	odchy- lenie w écart en
Hel . . . . .	7 <sup>o</sup> .8	9 <sup>o</sup> .9	-2 <sup>o</sup> .1
Kościierzyna . . . . .	8 <sup>o</sup> .4	11 <sup>o</sup> .3	-2 <sup>o</sup> .9
Chojnice . . . . .	9 <sup>o</sup> .3	11 <sup>o</sup> .7	-2 <sup>o</sup> .4
Bydgoszcz . . . . .	10 <sup>o</sup> .4	13 <sup>o</sup> .2	-2 <sup>o</sup> .8
Trzemeszno . . . . .	10 <sup>o</sup> .2	13 <sup>o</sup> .1	-2 <sup>o</sup> .9
Poznań—Uniw. . . . .	11 <sup>o</sup> .3	13 <sup>o</sup> .5	-2 <sup>o</sup> .2
Kalisz . . . . .	11 <sup>o</sup> .9	14 <sup>o</sup> .0	-2 <sup>o</sup> .1
Kraków—Obs. . . . .	11 <sup>o</sup> .8	13 <sup>o</sup> .9	-2 <sup>o</sup> .1
Wieliczka . . . . .	11 <sup>o</sup> .7	13 <sup>o</sup> .6	-1 <sup>o</sup> .9
Cieszyn . . . . .	11 <sup>o</sup> .2	13 <sup>o</sup> .6	-2 <sup>o</sup> .4
Istebna . . . . .	8 <sup>o</sup> .7	11 <sup>o</sup> .2	-2 <sup>o</sup> .5
Żywiec . . . . .	10 <sup>o</sup> .3	13 <sup>o</sup> .2	-2 <sup>o</sup> .9
Zakopane . . . . .	8 <sup>o</sup> .2	9 <sup>o</sup> .5	-1 <sup>o</sup> .3
Krynica . . . . .	9 <sup>o</sup> .0	11 <sup>o</sup> .1	-2 <sup>o</sup> .1
Warszawa St. P . . . .	11 <sup>o</sup> .1	14 <sup>o</sup> .0	-2 <sup>o</sup> .9
Radom . . . . .	11 <sup>o</sup> .0	14 <sup>o</sup> .2	-3 <sup>o</sup> .2

Stacje — Stations	średnia w moyenne en 1935	normalna w normale en 1886-1910	odchy- lenie w écart en
Dęblin . . . . .	10 <sup>o</sup> .9	14 <sup>o</sup> .1	-3 <sup>o</sup> .2
Puławy . . . . .	11 <sup>o</sup> .0	13 <sup>o</sup> .9	-2 <sup>o</sup> .9
Lublin . . . . .	11 <sup>o</sup> .1	13 <sup>o</sup> .8	-2 <sup>o</sup> .7
Tarnów . . . . .	11 <sup>o</sup> .8	14 <sup>o</sup> .6	-2 <sup>o</sup> .8
Dublaný . . . . .	11 <sup>o</sup> .7	13 <sup>o</sup> .8	-2 <sup>o</sup> .1
Lwów — Polit. . . . .	13 <sup>o</sup> .0	14 <sup>o</sup> .0	-1 <sup>o</sup> .0
Suwałki . . . . .	9 <sup>o</sup> .0	12 <sup>o</sup> .7	-3 <sup>o</sup> .7
Drusieniki . . . . .	10 <sup>o</sup> .0	13 <sup>o</sup> .1	-3 <sup>o</sup> .1
Białystok . . . . .	10 <sup>o</sup> .5	13 <sup>o</sup> .4	-2 <sup>o</sup> .9
Brześć n/B. . . . .	11 <sup>o</sup> .2	14 <sup>o</sup> .2	-3 <sup>o</sup> .0
Wilno—Uniw. . . . .	10 <sup>o</sup> .2	13 <sup>o</sup> .2	-3 <sup>o</sup> .0
Pińsk—port . . . . .	12 <sup>o</sup> .1	14 <sup>o</sup> .3	-2 <sup>o</sup> .2
Tarnopol . . . . .	11 <sup>o</sup> .8	13 <sup>o</sup> .7	-1 <sup>o</sup> .9
Jagielnica . . . . .	12 <sup>o</sup> .6	14 <sup>o</sup> .0	-1 <sup>o</sup> .4
Horodenka . . . . .	11 <sup>o</sup> .9	14 <sup>o</sup> .1	-2 <sup>o</sup> .2

TAB. 1b.

TAB. 2.

Temperatury skrajne — Températures extrêmes.

Maj 1935

Mai 1935

maximum abs.			Stacje Stations	minimum abs.		
Data	1935	1886— —1910		Data	1935	1886— —1910
30.V	19.5	29.0	Hel . . . . .	3.V	- 5.1	- 3.8
30.V	23.3	32.8	Chojnice . . . .	3.V	- 3.9	- 3.8
30.V	22.9	34.2	Bydgoszcz . . . .	3.V	- 3.4	- 4.2
30.V	25.0	31.9	Poznań—Uniw. . .	2.V	- 2.4	- 1.4
24.V	25.0	30.3	Kraków—Obs. . .	2.V	- 1.8	- 3.7
30.V	23.7	33.3	Ostrów Wlkp. . .	2, 14.V	- 2.1	- 2.1
24.V	24.4	34.0	Warszawa St. P. .	3.V	- 3.0	- 1.0
25.V	25.4	30.9	Puławy . . . . .	4.V	- 2.0	- 2.8
30.V	21.6	32.7	Wilno—Uniw. . .	3, 15.V	- 1.6	- 3.6
25.V	26.0	32.2	Pińsk—port . . .	4.V	- 0.5	- 2.6
23.V	26.8	—	Lwów—Polit. . .	3.V	- 0.4	—

Wilgotność względna w % — Humidité relative en %.

Maj 1935

Mai 1935

Stacja — Stations	1935	1886-1910	różnica écart
Wilno—Uniw. . . . .	68	66	+ 2
Chojnice . . . . .	71	70	+ 1
Bydgoszcz . . . . .	64	68	- 4
Poznań—Uniw. . . . .	63	68	- 5
Ostrów Wlkp. . . . .	71	68	+ 3
Warszawa St. P. . . . .	73	70	+ 3
Puławy . . . . .	69	69	0
Pińsk—port . . . . .	72	67	+ 5
Kraków—Obs. . . . .	70	72	- 2
Cieszyn . . . . .	66	73	- 7
Lwów—Polit. . . . .	61	71	-10
Tarnopol . . . . .	73	71	+ 2



TAB. 3.

W i a t r — V e n t.

Maj 1935

Mai 1935

K I E R U N E K — D I R E C T I O N																	Cisza Calme	Prędkość — Vitesse m/sek.		
Stacje Stations	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW		7h	13h	21h
Gdynia . . . .	8	7	12	2	6	2	7	2	2	5	2	2	3	3	7	7	15	4.6	5.8	3.3
Poznań-Ławica	12	13	17	9	4	2	0	3	2	4	1	1	4	7	3	5	6	3.6	5.5	2.7
Kraków-Rakow.	4	8	10	9	9	5	1	0	0	0	1	5	10	6	4	7	14	2.6	4.0	2.5
Zakopane . .	4	7	10	11	2	0	2	4	14	9	9	6	0	3	5	4	3	2.7	2.9	2.2
Warsz.-Okęcie	9	9	4	3	6	9	9	2	2	2	3	3	7	2	6	9	8	2.8	4.1	2.7
Wilno-Uniw. .	12	6	23	1	1	0	9	2	6	1	3	0	7	0	15	4	2	3.5	4.6	3.3
Pińsk-port . .	14	10	5	1	13	14	3	0	3	0	3	2	7	5	7	7	8	3.3	3.8	2.4
Lwów-Skniłów	1	1	3	1	1	2	14	2	2	2	6	1	4	7	14	4	28	3.3	4.3	2.7

TAB. 4.

Uśłonecznienie — Insolation.

Maj 1935

Mai 1935

Nr.	Stacje Stations	Szerokość geogr. Latitude	Trwanie uśłonecznie- nia w godz. Durée de l'insolation en heures	Ilość dni z uśłonecznieniem Nombre des jours avec insolation	Maximum	Dnia Date
1	Wilno-Uniw. . .	54° 41'	198.1	28	15.6	29
2	Gdynia . . . .	54° 31'	261.0	27	14.5	28
3	Bieniakonie . .	54° 15'	197.8	26	15.0	29
4	Folw.Stary (Wigry)	54° 04'	181.4	27	13.1	15
5	Wirty . . . . .	53° 55'	255.9	26	13.9	28
6	Bydgoszcz . . .	53° 08'	259.9	28	14.8	26
7	Poznań-Uniw. .	52° 25'	281.8	29	14.7	9
8	Słup . . . . .	52° 20'	282.8	28	14.7	29
9	Warszawa St. P.	52° 13'	254.3	28	14.3	29
10	Pętkowo . . . .	52° 13'	261.3	30	13.6	9
11	Skierniewice . .	51° 58'	267.0	27	14.4	14
12	Antoniny . . .	51° 51'	278.5	30	14.7	27
13	Domaczewo . .	51° 45'	246.8	31	14.2	29
14	Puławy . . . . .	51° 25'	253.0	29	13.9	5
15	Sarny . . . . .	51° 22'	196.4	29	12.8	7
16	Skarżysko Wytw.	51° 06'	233.1	27	13.2	22
17	Łuck—Łotn. . .	50° 46'	203.9	29	13.8	6
18	Szpanów . . . .	50° 40'	182.2	27	12.9	6 i 7
19	Kraków—Obs. .	50° 04'	230.7	29	13.8	6
20	Lwów—Polit. . .	49° 50'	176.6	28	12.4	10
21	Cieszyn . . . .	49° 45'	224.1	27	13.1	9
22	Zakopane . . .	49° 17'	204.3	30	13.9	22
23	Zaleszczyki . .	48° 39'	192.6	26	13.2	7
24	Pladyki . . . .	48° 34'	212.0	27	13.9	6

TAB. 5.

Liczba dni z mgłą (≡), wichrem (↻)<sup>1)</sup> i burzami (⚡)

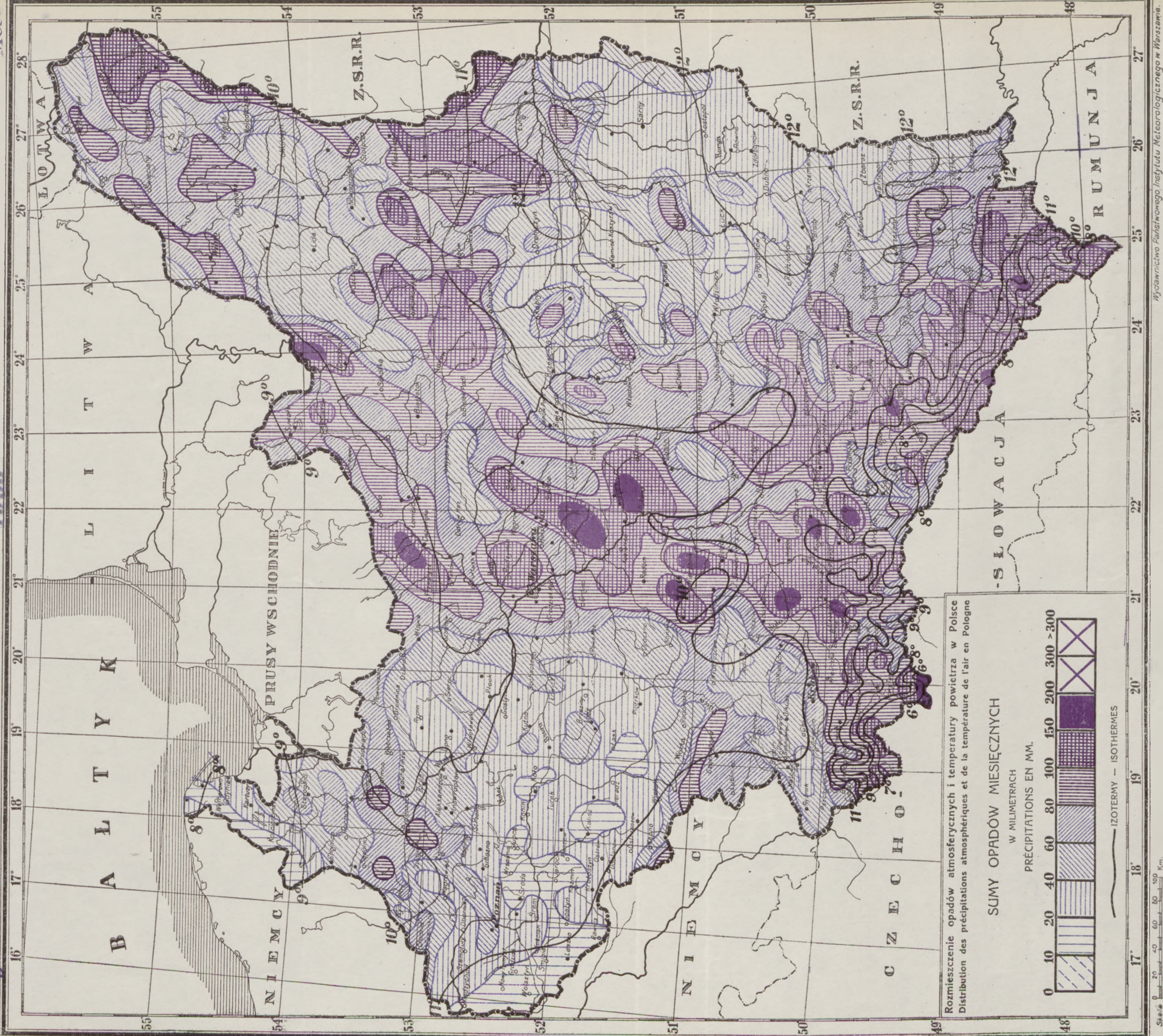
Maj 1935

Mai 1935

Stacje — Stations	Liczba dni z Nombre des jours avec		
	≡	↻	⚡
Warszawa-Okęcie . . . . .	4	0	3
Mława . . . . .	3	0	1
Toruń—łotn. . . . .	4	1	3
Grudziądz—łotn. . . . .	2	8	1
Gdynia . . . . .	0	2	1
Skierniewice . . . . .	1	0	1
Kutno—Gołębiew . . . . .	0	0	1
Kościelec . . . . .	0	0	1
Łódź—Lublinek . . . . .	3	0	1
Ostrów Wlkp. . . . .	0	2	2
Poznań—Ław. . . . .	0	0	2
Zbąszyń . . . . .	1	0	2
Tomaszów Maz. (Wilanów) . . . . .	0	0	1
Kielce . . . . .	0	0	4
Częstochowa . . . . .	0	0	2
Katowice—łotn. . . . .	0	0	4
Kraków—Rak. . . . .	0	0	2
Cieszyn . . . . .	0	0	1
Dęblin—łotn. . . . .	1	0	3
Lublin—Bron. . . . .	1	2	3
Tomaszów Lub. . . . .	0	1	3
Lwów—Skniłów . . . . .	2	0	0
Monasterzyska . . . . .	1	0	0
Kolomyja . . . . .	0	0	1
Czerwony Bór . . . . .	4	0	1
Białystok . . . . .	2	0	2
Grodno . . . . .	2	0	4
Orany . . . . .	0	0	0
Wilno . . . . .	0	0	1
Pohulanka . . . . .	1	0	0

<sup>1)</sup> Prędkość  $\geq 15$  m/sek.



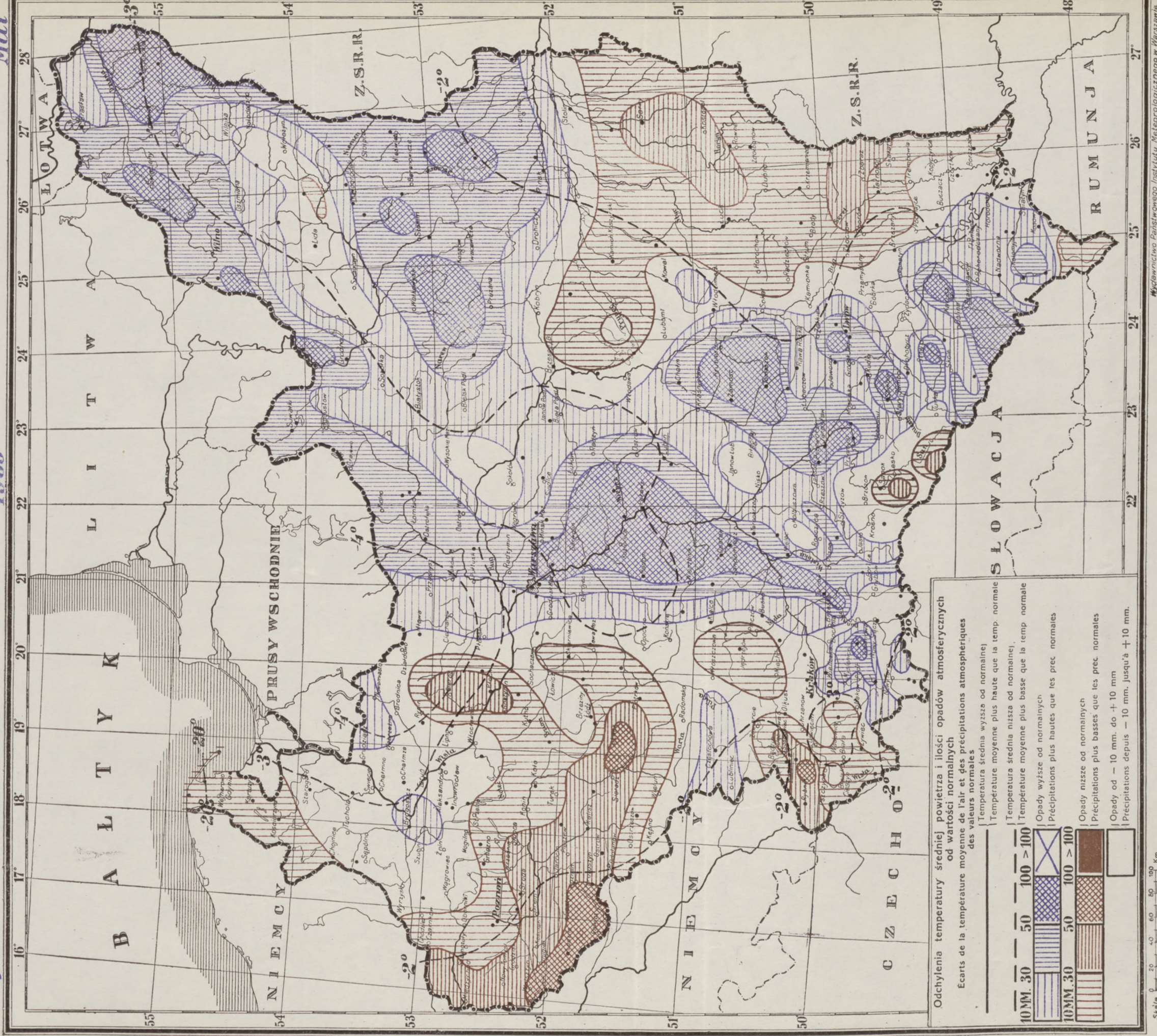


Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce  
Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne















Dorzecze Bassin	Stacje Stations	D Z I E Ń — J O U R																															Suma mies. Total mens.	Norm. 1891-1910	Różnica Roznica	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
Odra	Cieszyn . . . . .	2	3	—	—	—	—	0	10	—	—	—	—	—	—	16	5	1	2	—	—	—	2	9	—	—	—	0	—	1	—	21	1	73	107	-34
	Częstochowa . . . . .	5	1	0	—	—	—	15	2	—	—	—	—	—	—	15	6	—	8	—	—	—	—	3	0	19	—	—	—	—	—	—	74	57	+17	
	Łódź—Lublinek . . . . .	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	10	—	1	—	—	—	—	5	3	—	—	1	—	—	0	—	43	44	+1	
	Kalisz . . . . .	3	1	0	—	—	—	—	—	—	—	—	0	1	—	7	3	—	1	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	17	54	-37	
	Poznań—Uniw. . . . .	—	3	—	—	—	—	0	—	—	—	—	2	3	—	0	2	1	—	—	—	—	—	31	1	—	—	—	—	—	—	—	46	63	-17	
	Wisła . . . . .	9	8	2	—	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	21	12	1	2	—	—	—	1	7	—	—	—	0	7	5	31	3	122	104	+18	
	Zakopane . . . . .	3	1	—	—	—	—	—	24	—	—	—	8	—	—	—	14	4	4	—	—	—	3	7	—	15	1	—	5	16	11	127	118	+9		
	Hala Gąsienicowa . . . . .	6	2	1	0	—	—	—	20	—	—	—	9	—	—	33	13	6	—	—	—	17	2	—	—	21	12	0	—	1	20	14	192	—	—	
	Krynica . . . . .	2	0	—	—	—	—	—	23	—	—	—	2	—	—	0	1	6	—	—	—	13	—	—	—	5	3	—	—	3	7	85	81	+5		
	Sianki . . . . .	5	0	—	—	—	—	—	12	—	—	—	4	—	—	—	5	7	—	—	—	7	—	—	9	—	15	32	—	—	32	16	116	—	—	
	Katowice . . . . .	1	0	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	10	5	3	2	—	—	—	—	6	—	—	15	—	—	—	2	—	34	70	-36	
Kraków—Obs. . . . .	2	1	0	—	—	—	—	—	9	—	—	1	—	—	8	11	—	—	—	—	7	—	—	—	—	15	—	—	0	27	0	81	70	+11		
W i s t a	Tarnów . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	4	7	2	—	—	—	—	—	—	26	—	16	—	—	—	—	—	31	81	78	+48
	Przemysł . . . . .	0	1	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	9	0	5	6	—	—	—	—	4	—	32	8	—	—	—	26	7	88	59	+29	
	Tarnobrzeg . . . . .	0	2	—	—	—	—	—	2	—	—	0	—	—	—	9	0	1	—	—	—	19	2	—	33	3	—	—	—	9	1	113	62	+51		
	Kielce . . . . .	3	1	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	18	19	2	—	—	—	11	—	20	2	1	—	—	—	—	—	—	82	—	—	
	Puławy . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	10	1	5	—	—	—	13	—	32	—	66	—	—	—	10	1	160	58	+102		
	Lublin—Bron. . . . .	1	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4	—	—	6	12	3	—	—	—	19	7	18	—	16	3	—	—	2	1	89	45	+44		
	Tomaszów Lub. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	0	0	16	7	—	—	15	0	—	—	16	3	—	—	4	9	—	77	—	—	
	Brześć n/B. Iotn. . . . .	1	6	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	0	8	4	—	—	—	5	—	17	—	—	—	0	—	—	—	—	54	57	-3	
	Korczew . . . . .	3	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	12	8	4	—	—	—	33	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	69	—	—	
	Białystok . . . . .	3	10	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	9	9	17	—	—	—	20	—	16	0	—	—	—	—	—	—	—	97	54	+43	
	Czerwoný Bór . . . . .	26	9	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	10	3	10	—	—	—	1	5	—	6	0	—	—	—	—	—	—	81	—	—	
	Warszawa St. P. . . . .	11	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	14	17	3	4	—	—	3	6	—	24	—	—	—	—	—	—	—	93	51	+42	
	Skiermiewice . . . . .	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	7	—	—	—	—	—	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	35	50	-15	
	Płock . . . . .	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	11	6	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	28	51	+23	
	Mława . . . . .	8	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	12	0	7	—	—	—	—	7	6	—	—	0	—	—	—	—	62	52	+10	
	Bydgoszcz Inst. . . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	—	1	3	6	—	—	—	—	—	40	6	—	—	—	—	—	—	—	79	52	+27	
	Grudziądz . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	12	—	—	—	—	—	26	8	—	—	—	—	—	—	—	61	53	+8	
	Chojnice . . . . .	0	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	0	4	—	4	1	7	—	—	—	—	—	27	1	—	—	—	—	—	—	—	47	56	-7	
	Bałtyk	Gdynia . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	3	—	1	0	9	0	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	23	—	—
Hel . . . . .		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	3	—	—	—	—	9	—	1	—	—	—	—	2	0	—	—	—	—	—	—	16	35	-19	
Niemen	Radoszkowice . . . . .	—	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0	17	—	—	56	—	4	2	—	5	2	—	—	—	—	93	—	—
	Żyrówice . . . . .	10	20	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	1	0	17	—	1	0	—	0	14	—	—	1	—	—	77	—	—
	Lida . . . . .	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	7	0	1	—	7	7	—	2	6	—	—	—	—	50	49	+1	
	Suwałki . . . . .	11	4	2	—	—	—	2	—	—	—	—	3	5	1	—	11	5	20	—	0	0	—	15	1	—	—	2	—	—	—	—	—	82	51	+31
	Drusieniki . . . . .	13	3	—	—	—	—	—	0	—	—	—	4	2	1	—	—	4	12	—	0	25	—	12	2	—	17	12	—	—	0	—	106	50	+56	
Dźwina	Wilno—Uniw. . . . .	—	—	1	—	0	0	2	1	—	3	2	9	1	—	—	0	6	2	1	5	—	23	21	—	1	—	—	—	—	—	77	47	+30		
Dźwina	Marlinszki . . . . .	—	—	1	—	—	—	0	4	0	—	0	0	20	—	—	—	—	15	6	7	—	13	6	—	—	—	—	—	—	—	—	76	—	—	
	Królewszczyzna . . . . .	1	—	—	—	—	—	0	1	0	—	3	5	—	—	—	—	0	36	—	—	39	—	4	7	—	—	—	—	—	—	—	107	—	—	
Dniepr	Kleck . . . . .	8	11	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	28	—	1	—	16	23	—	—	—	—	90	—	—	
	Pińsk—port . . . . .	19	15	—	4	—	—	—	3	—	—	—	—	0	—	—	—	—	1	18	—	—	29	0	0	1	—	9	2	—	—	—	—	101	53	+52
	Sarny . . . . .	7	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	0	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	26	—	—	
	Kowel . . . . .	0	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	1	3	—	3	—	—	—	9	11	—	—	11	1				



